

---

FNIRSI

**FAM-02**

**デジタル風速計  
日本語取扱説明書（参考訳）**

ご使用前に安全上の注意を必ずお読みください。

翻訳・編集：泰宕商事株式会社

参考訳 v1 / 2026-10-12

参照原本：FAM-02中国語取扱説明書 V1.1、本文1～12ページ。表紙英語併記・本文中国語。

## 本書について

本書はメーカー原本をもとに、操作・仕様・安全上の注意を日本語で翻訳・整理した参考訳です。メーカー公式の日本語版ではありません。画面の文言、仕様、付属品が異なる場合は、実機の型番・ハードウェア版と対応するメーカー原本を確認してください。

メーカー原本の操作・仕様・安全注意を日本語で再構成した参考訳です。

### 構成

1. 安全上の注意
2. 概要・表示・キー
3. 測定・警報履歴
4. 一般設定
5. システム設定
6. 仕様・風速・温湿度
7. ファームウェア更新
8. 故障対処・清掃・電池・保管

# 1. 安全上の注意

- ・使用前に本書とメーカー原本を読み、保管してください。高温、裸火、腐食性ガス、多湿・粉じんの多い環境を避けてください。
- ・風が測定面に垂直に入る向きで持ち、吸気部を塞がないでください。向きや遮蔽が測定値へ影響します。
- ・ヒーター、水、薬品・溶剤、強い磁気を発する機器から離してください。
- ・廃電池・廃機器は家庭ごみに混ぜず、地域の規則に従って処分してください。

## 取扱い

羽根を指や異物で止めず、回転機械や通電部分に近づける場合は接触を避けてください。測定レンジと使用環境条件を確認してください。編集上の安全補足です。

## 2. 概要・表示・キー

FAM-02は家庭・オフィス、車内ファン、空調、換気扇、屋外等の風速を測る機器です。2.0インチカラー画面で、5種類の単位、環境温度・湿度を表示します。画面は日時、HOLD、振動、警報、電池、風速・単位、温度、しきい値に対する状態、湿度です。未測定は準備、しきい値未満は正常、超過は低／高アラームです。

| キー       | 操作                  |
|----------|---------------------|
| 電源       | 長押しで起動／終了、短押しでHOLD。 |
| 右        | 長押しで設定へ。            |
| 左右       | 短押しで曲線切替。0.5秒ごとに更新。 |
| 方向・OK・戻る | 選択・決定・前画面へ。         |

### 3. 測定・警報履歴

電源を長押ししてシステム読み込みを待ち、測風面が風向きに垂直になるよう、対象の風が通る位置へ測定部を置きます。画面の風速・温度・湿度を読み、電源短押しでHOLD、左右短押しで曲線へ切り替えます。原本にHOLD解除の詳細はないため画面を確認してください。

警報記録は、しきい値を超えた日時・種類を最大30件保存し、警報レベルが上がったときに記録します。上限を超えると全件消去して記録し直すとの原本記載です。上下で閲覧でき、重要な記録は先に控えてください。

## 4. 一般設定

メイン画面で右キーを長押ししてメニューへ入り、General Settings（通用設定）を選び、OKで入ります。各項目を選択してOKで編集します。

| 項目        | 操作                                     |
|-----------|----------------------------------------|
| Alarm     | 左右で表示灯・振動・ブザーをON/OFF。ブザー設定は警報音を対象とします。 |
| Threshold | 上下で低／高アラームを選んでOK、各桁を上下短押し／長押しで編集。      |
| Language  | 左右で中国語／英語。日本語画面対応は原本に記載なし。             |
| Unit      | 上下で単位を変更し、OKなしで戻るキーから終了。               |
| Style     | 左右で暗色／明色を選択。                           |

## 5. システム設定

右キーを長押ししてメニューへ入りSystem Settings（システム設定）を選び、OKで入ります。

| 項目            | 操作                                                                      |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Date/Time     | 対象の日時を選んでOK、上下短押し／長押しで数値を調整し、戻るキーで保存。                                   |
| Sleep         | 左右でON/OFF、スリープ輝度、待機開始と自動終了値を設定。スリープで輝度・消費電力を下げ、動きを検出すると解除。原本に全時間値の一覧なし。 |
| Brightness    | 左右短押し／長押しで調整し、戻るキーで保存。                                                  |
| Volume        | 左右で音量・ON/OFF。全体音設定は警報音に影響しません。警報音は一般設定で管理。                              |
| Factory Reset | 左右で初期化を選択してOKで確定。カスタム設定が消去されます。                                         |

## 6. 仕様・風速・温湿度

| 項目          | 原本の値                          |                |
|-------------|-------------------------------|----------------|
| 画面・輝度       | 2.0インチカラー、輝度調整可               |                |
| 給電・電池       | Type-C 5V/1A、1500mAh          |                |
| 言語          | 中国語／英語                        |                |
| 寸法・重量       | 約63×28×193mm、約199g            |                |
| 風速単位        | 測定範囲                          | 分解能            |
| m/s         | 0.0～30.0                      | 0.1m/s         |
| km/h        | 0.0～108                       | 0.1km/h        |
| ft/s        | 0.0～98.5                      | 1ft/s（原本値）     |
| Knots       | 0.0～58.3                      | 0.1Knots       |
| mil/h（原本表記） | 0.0～67.1                      | 0.1mil/h（原本表記） |
| 温湿度         | 原本の値                          |                |
| 温度測定範囲      | -20～60 ° C                    |                |
| 温度精度        | 0～45 ° C：±1 ° C、その他の範囲：±2 ° C |                |
| 湿度測定範囲      | 0～99%RH                       |                |
| 湿度精度        | 20～80%RH：±5%RH、その他の範囲：±6%RH   |                |

風速精度や本体の使用温湿度条件は原本に明記されていません。温度測定範囲を本体の使用可能温度と混同せず、未確認条件をメーカーへ確認してください。分解能を精度と扱いません。表のft/s分解能とmil/h表記は原本通りです。

## 7. ファームウェア更新

電源を切った状態で右キーと電源キーを同時に押してBootloaderへ入ります。USB Type-CのデータケーブルでPCへ接続し、PCに表示されたUSBドライブへメーカー配布のFAM-02用ファームウェアをコピーします。Bootloaderで1分間操作しない場合は既存のファームウェアを自動実行します。

対応ファイルを確認

実機の型番・ハードウェア版に合うファイルだけを使い、転送・書込み中の電源断や接続解除を避けてください。参照原本に対応OSやドライブ名は明記されていません。編集上の確認事項です。

## 8. 故障対処・清掃・電池・保管

| 症状                | 原本の対処                                               |
|-------------------|-----------------------------------------------------|
| 起動しない：電池切れ、電池接続不良 | 充電と残量を確認。原本は電池の再取付・交換も案内しますが、内蔵電池の作業はメーカーへ相談してください。 |

|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| 画面表示なし：バックライト、画面故障、ソフト異常 | 輝度設定を見直し、再起動。改善しなければ修理・画面交換を相談。 |
|--------------------------|---------------------------------|

使用環境に応じて月1回を目安に柔らかい布で清掃します。アルコール、強酸・強アルカリ等の化学洗剤を避け、羽根とボタン周囲のほこりを取り、端子へ液体・粉じん・異物を入れないでください。

内蔵電池の状態を定期確認し、完全放電・長期放置を避けて定期充電します。メーカー対応充電器と適切な電圧条件を守り、過充電・過放電を避けます。充電できない・すぐ減る等の劣化は交換を相談してください。給電は5V/1A、内蔵電池は1500mAhです。

乾燥・換気のある場所へ保管し、高温・多湿・急な温度変化・直射日光・落下を避けます。保護ケース等で持運びます。対応するメーカー更新と手順を使い、初期化でカスタム設定が消える点を確認してください。

メーカー原本に保証期間の具体値は明記されていません。通常使用での材料・製造欠陥の修理、保証カード、取付・付属品条件違反、不適切な使用・保管、無断分解・修理、期限超過等の有償条件は原本メーカーの規定です。泰宕商事の条件として転記せず購入先の案内を確認してください。

## 参照資料とお問い合わせ

参照原本：FAM-02中国語取扱説明書 V1.1、本文1～12ページ。表紙英語併記・本文中国語。

原本の製造元：Shenzhen FNIRSI Technology Co., Ltd.

メーカー資料：<https://taigo-shoji.co.jp/manuals/fnirsi/fam-02-multi-fc58958a2114.pdf>

製品・相談窓口：taigo-shoji.co.jp

お問い合わせ：support@taigo-shoji.co.jp

保証・初期不良対応は購入先の案内をご確認ください。原本にあるメーカー独自の保証延長、販売条件、広告表現は、泰宕商事の保証条件として転記していません。

### 原本との対応

| 原本の章・ページ    | 本書での扱い                         |
|-------------|--------------------------------|
| 中国語1～3ページ   | 風の向き・遮蔽・安全注意、各部、全キーと画面。        |
| 4～5ページ      | 全設定、警報記録、給電・電池・寸法等。            |
| 6ページ        | 全単位・風速範囲/分解能、温湿度範囲/精度。原本表記を保持。 |
| 7～9ページ      | 設定・測定・更新・起動不良。                 |
| 10～12ページ・巻末 | 表示不良、清掃、電池・保管、製造元・保証章の位置づけ。    |